

**Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda****Naziv proizvoda:** Groeneveld-BEKA EP 2**Opis:** ID FORMULE: GG21100**1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

Uporaba tvari/pripravaka Mast**1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač/uvoznik/distributer:**

Groeneveld Transport Efficiency B.V.

Stephensonweg 12

4207 HB Gorinchem

Netherlands

Phone: +31 (0) 183 641 400

info@groeneveld-beka.com

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

2.2 Elementi označivanja**Označivanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008** poništava**Simboli opasnosti** poništava**Oznaka opasnosti** poništava**Oznake upozorenja** poništava**2.3 Ostale opasnosti****Rezultati PBT- i vPvB procjena**

Proizvod ne sadrži sastojke koji se smatraju postojanim, bioakumulativnim i toksičnim (PBT) ili vrlo postojanim i vrlo bioakumulativnim (vPvB) na razinama od 0,1% ili više.

PBT: Ne primjenjuje se.**vPvB:** Ne primjenjuje se.**Utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije**

Smjesa ne sadrži tvar ili tvari uključene u popis sastavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1. Uredbe REACH za svojstva endokrinog poremećaja ili za njih nije utvrđeno da ima svojstva endokrinog poremećaja prema kriterijima navedenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

HR

(Nastavak na strani 2)

**Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 1)

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**3.2 Smjese****Opis:**

Smjesa: sastoji se od tvari koje nisu razvrstane prema njihovoj opasnosti ili ne moraju biti navedene u sigurnosno-tehničkom listu prema Uredbi (EU) 2020/878.

Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda: poništava

SVHC

Ovaj proizvod ne sadrži tvari kandidate koji izazivaju veliku zabrinutost u koncentraciji $\geq 0,1\%$ (Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), članak 59.)

Dodatne informacije:

Bazna ulja proizvoda sadrže $<3\%$ DMSO ekstrakta (IP 346).

Prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008, bilješka L, referenca IP 346/92: "Metoda ekstrakcije dimetilsulfoksidom (DMSO), utvrđeno je da eterična ulja korištena u ovom pripravku nisu kancerogena.

Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. odjeljku.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**4.1 Opis mjera prve pomoći****Opće upute:**

Ozlijeđene osobe izvesti na svjež zrak.

U slučaju nelagode nazovite liječnika.

Nakon udisanja:

Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.

U besvjesnom stanju ležanje i transport u stabilnom bočnom položaju.

Nakon dodira s kožom:

Isperite vodom i sapunom.

U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom

Nakon dodira s očima:

Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.

Ako postoje, uklonite kontaktne leće nakon prve 1-2 minute i nastavite ispirati još nekoliko minuta.

Pozornost tijekom ispiranja očiju, e

Nakon gutanja:

Piti puno vode i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.

Odmah se savjetovati s liječnikom.

Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara**5.1 Sredstva za gašenje****Prikladna:**

CO₂, prah za gašenje ili raspršeni mlaz vode. Veći požar suzbijati raspršenim mlazom vode.

Pjena

Pijesak

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

U slučaju požara mogu se osloboditi otrovne i opasne pare.

(Nastavak na strani 3)

Sigurnosno-tehnički list prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 2)

5.3 Savjeti za gasitelje požara**Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**

aparati za disanje samostalni i potpuno zaštitnu odjeću u slučaju požara.

Nosite zaštitu za oči.

Dodatne informacije Kontaminirana voda se mora posebno sakupiti i ne smije dospijeti u kanalizaciju.**ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Nositi zaštitnu opremu. Nezaštićene osobe držati podalje.

Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.

Osigurajte odgovarajuću ventilaciju.

6.1.1 Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Pozornost na stvaranju skliskim podlogama.

Izbjegavajte kontakt s prolivenim ili objavljenom materijalu.

6.1.2 Za interventno osoblje

Osobe koje pružaju prvu pomoć trebaju nositi zaštitnu odjeću, zaštitne rukavice, naočale i respirator.

6.2 Mjere zaštite okoliša U slučaju dospjeća u vode ili kanalizaciju izvijestiti nadležne organe.**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremenca zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).

6.4 Uputa na druge odjeljke

Informacije o sigurnom rukovanje vidi odjeljak 7.

Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi odjeljak 8.

Informacije o zbrinjavanju vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**

Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.

Nemojte jesti, piti ili pušiti kada koristite ovaj proizvod.

Operite kontaminiranu odjeću prije ponovne uporabe.

Nakon rukovanja temeljito operite ruke.

Upute za zaštitu od požara i eksplozije:

Držati podalje od topline, iskrenja, otvorenog plamena i vrućih površina.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Skladištenje:** Čuvati na hladnom i suhom mjestu u dobro zatvorenim bačvama.**Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Čuvati na hladnom i suhom mjestu.**Upute za zajedničko skladištenje:** Skladišteno dalje od oksidirajućih sredstava.**Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Spremnici moraju biti nepropustno zatvoreni.**7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1 Nadzorni parametri****Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**

Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.

(Nastavak na strani 4)

HR

**Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 3)

8.2 Nadzor nad izloženošću**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Opće zaštitne i higijenske mjere:**

Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.

Tijekom rada ne jesti, piti, pušiti i šmrkati.

Skinuti kontaminiranu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.

Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

Zaštitu dišnog sustava

U slučaju nedovoljne ventilacije, koristite odgovarajući respirator.

Zaštita ruku:

Nosite prikladne rukavice (EN 374)

Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

Materijal za rukavice NBR rukavice od nitrila**Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

Utvrđena vremena perforacije materijala prema EN 16523-1:2015 ne provode se u uvjetima u praksi. Stoga se preporuča da se rukavice nose najviše 50 % od vremena perforacije materijala.

Zaštitu očiju/lica

Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale

Zaštita tijela:

Radna zaštitna odjeća

Nadzor nad izloženošću okoliša Nemojte nekontrolirano ispuštati proizvod u okoliš.**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****Opće informacije****Agregatno stanje**

Zalijepiti

Boja:

Svjetlosmeđ

Miris:

Karakterističan

Prag mirisa:

Nije određeno.

Talište/ledište:

>180 °C

Zapaljivost

Nije primjenjiv.

(Nastavak na strani 5)

HR

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 4)

Donja i gornja granica eksplozivnosti

Donja:	Nije određeno.
Gornja:	Nije određeno.
Plamište:	>200 °C
Temperatura samozapaljenja:	Nije određeno.
Temperatura raspadanja	Nije određeno.
pH	Nije određeno.
Viskoznost:	
Kinematička viskoznost	Nije određeno.
dinamička:	Nije određeno.
Topljivost	
vodom:	Nije specificirano
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)	Nije određeno.
Tlak pare:	Nije određeno.
Gustoća i/ili relativna gustoća	
Gustoća:	Nije određeno.
Relativna gustoća	Nije određeno.
Gustoća pare	Nije određeno.

9.2 Ostale informacije

Izgled:	Glatko, nesmetano
Oblik:	zalijepiti
Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš	
Temperatura paljenja:	Proizvod nije samozapaljiv.
Eksplozivna svojstva:	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
Temperatura/Područje omekšavanja:	
Oksidirajuća svojstva	Nije klasificiran kao oksidans prema CLP 1272/2008 / EN.
Brzina isparavanja	Nije određeno.

Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Eksplozivi	poništava
Zapaljivi plinovi	poništava
Aerosoli	poništava
Oksidirajući plinovi	poništava
Plinovi pod tlakom	poništava
Zapaljive tekućine	poništava
Zapaljive krute tvari	poništava
Samoreagirajuće tvari i smjese	poništava
Piroforne tekućine	poništava
Piroforne krute tvari	poništava
Samozagrijavajuće tvari i smjese	poništava
Tvari i smjese koje u dodiru s vodom ispuštaju zapaljive plinove	poništava
Oksidirajuće tekućine	poništava
Oksidirajuće krute tvari	poništava
Organski peroksidi	poništava
Tvari ili smjese nagrizajuće za metale	poništava

(Nastavak na strani 6)

HR

**Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31**

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 5)

Desenzitirani eksplozivi

poništava

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**10.1 Reaktivnost** Proizvod ne reagira u normalnim uvjetima.**10.2 Kemijska stabilnost** Stabilno u normalnim uvjetima.**Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:**

Ne rastvara se prilikom predviđenog skladištenja i rukovanja.

Stabilan kod temperature okoline.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija Nisu poznate opasne reakcije.**10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Izbjegavajte toplinu, plamen, iskre i druge izvore paljenja.**10.5 Inkompatibilni materijali** Oksidirajuća sredstva**10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.**ODJELJAK 11: Toksikološke informacije****11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.**Nagrizanje/nadraživanje kože**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Mutageni učinak na zametne stanice

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Karcinogenost Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.**Reproduktivna toksičnost**

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

STOT – jednokratno izlaganje

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

STOT – ponavljano izlaganje

Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

Opasnost od aspiracije Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.**Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:****Toksičnost u slučaju ponovnog uzimanja**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

11.2 Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

Proizvod ne sadrži tvari uključene u popis sastavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1. Uredbe REACH za svojstva endokrinog poremećaja ili nije utvrđeno da ima svojstva endokrinog poremećaja prema kriterijima navedenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbe Komisije (EU) 2018/605 u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

Nijedan sastojak nije na popisu

ODJELJAK 12: Ekološke informacije**12.1 Toksičnost****Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 7)

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 6)

12.2 Postojanost i razgradivost Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.**12.5 Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

Proizvod ne sadrži sastojke koji se smatraju postojanim, bioakumulativnim i toksičnim (PBT) ili vrlo postojanim i vrlo bioakumulativnim na razinama od 0,1% ili višim, u skladu s Uredbom REACH, Dodatak XIII.

PBT: neprimjenjiv**vPvB:** Nije primjenjiv.**12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Smjesa ne sadrži tvari uključene u popis sastavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1. Uredbe REACH za svojstva endokrinog poremećaja ili nije utvrđeno da ima svojstva endokrinog poremećaja prema kriterijima navedenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbe Komisije (EU) 2018/605 u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1%.

12.7 Ostali štetni učinci**Daljnje ekološke upute:****Opće upute:** Nije poznato da zagađuje vodu.**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1 Metode obrade otpada****Preporuka:**

Manje količine se mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

U svezi s recikliranjem obratiti se proizvođaču.

Onečišćena ambalaža:**Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

14.1 UN broj ili identifikacijski broj	Nije primjenjivo. Nije klasificirano kao opasno za transport.
ADR, IMDG, IATA	poništava
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u	
ADR, IMDG, IATA	poništava
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu	
ADR, ADN, IMDG, IATA	
klasa	poništava
14.4 Skupina pakiranja	
ADR, IMDG, IATA	poništava
14.5 Opasnosti za okoliš	Nije primjenjiv.
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika	Nije primjenjiv.

(Nastavak na strani 8)

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 7)

14.7 Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Nije primjenjiv.

UN "Regulacija modela":

poništava

ODJELJAK 15: Informacije o propisima**15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

Uredba REACH 1907/2006/EZ

Uredba (EE) 2020/878

Uredba CLP 1272/2008/EZ

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika koji proizlaze iz kemijskih sredstava

Direktiva 92/85/EEZ o uvođenju mjera za poticanje poboljšanja sigurnosti i zdravlja na radu trudnih radnica i radnika koji su nedavno rodili ili doji, kako je izmijenjena i na snazi.

Napomena odnosi L. DMSO sadržaj manji od 3%.

Direktiva 2012/18/EU**Imena opasnih tvari – PRILOG I**

Niti jedan sastojak nije naveden.

Tvar nije uključena u Prilog I.

Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi - Prilog II.

Nijedan sastojak nije na popisu

UREDBA (EU) 2019/1148**Prilog I. - OGRANIČENI PREKURSORI EKSPLOZIVA (Gornja granična vrijednost za potrebe dozvola u skladu s člankom 5. stavkom 3.)**

Nijedan sastojak nije na popisu

Prilog II. - PREKURSORI EKSPLOZIVA KOJE TREBA PRIJAVITI

Nijedan sastojak nije na popisu

Uredba (EZ) br. 273/2004 o prekursorima za droge

Nijedan sastojak nije na popisu

Uredba (EZ) br. 111/2005 o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja

Nijedan sastojak nije na popisu

Nacionalni propisi:**Ostale odredbe, ograničenja i zabrane****Tvari vrlo visokog rizika (SVHC) u skladu s REACH, članak 57**

Nijedan sastojak nije na popisu

15.2 Procjena kemijske sigurnosti Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.**ODJELJAK 16: Ostale informacije**

Podaci počinjavu na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

(Nastavak na strani 9)

Sigurnosno-tehnički list
prema 1907/2006/EZ, Članak 31

Nadnevak tiska: 07.11.2024

Broj verzije 1

Revizija: 07.11.2024

Naziv proizvoda: Groeneveld-BEKA EP 2

(Nastavak sa strane 8)

Napomene o obuci

Svim zaposlenim osobama treba da se pruža odgovarajuća obuka o sigurnosti i rukovanju u skladu sa svim postojećim informacijama.

Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 -

Podaci Davatelj:

SUSTCHEM S.A.

REACH & Chemical Services Department

A: 144, 3rd Septemvriou, GR 112 51 | Athens, Greece

T: +30 210 8252510 | F: +30 210 8252575

W: www.sustchem.gr | E: info@suschem.gr

Skraćenice i kratice:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

HR